



# VESTNIK

SLOVENSKA ŽUPNIJA SV. GREGORIJA VELIKEGA | ST. GREGORY THE GREAT SLOVENIAN PARISH

24/61

Številka - Number / Leto - Year

15. 6. 2025

**Sv. TROJICA**

**THE MOST HOLY  
TRINITY**

---

**FR. DRAGO GAČNIK, SDB**  
ŽUPNIK - PASTOR

NASLOV - ADDRESS  
125 CENTENNIAL PKWY N  
HAMILTON, ON L8E 1H8

PHONE: 905-561-5971  
CELL: 905-520-2014

E-MAIL  
GREGORIJ.VELIKI125@GMAIL.COM

HALL RENTALS  
289-339-6900

E-MAIL: HALLRENTAL@  
STGREGORYHAMILTON.CA

## TROEDINI BOG

Danes obhajamo praznik Svetе Trojice, ki nam odkriva, da je Bog ljubezen. Ljubezen med tremi različnimi osebami, ki so med seboj tako združene, da so en sam Bog. Ta skrivnost ni bila takoj razodeta. V stari zavezi niso vedeli za obstoj treh oseb v Bogu.

Današnje prvo berilo nam razkriva eno od priprav na razodetje notranjega Božjega življenja. Govori nam o Božji modrosti, ki je obstajala pred vsakim njegovim delom, kakor pravi sama: »Gospod me je imel v začetku svojih poti, pred svojimi pradavnimi deli.« »Bila sem zasnovana od vekomaj, od začetka, preden je bila zemlja.«

Odlomek iz knjige Pregovorov je pesniško besedilo, ki na konkreten način govori o začetkih stvarjenja: »Bila sem spočeta, ko še ni bilo pravodovja, ko še ni bilo zbiralnikov, polnih vodá. Preden so bile utrjene gore, pred hribi sem bila spočeta.«

Modrost je bila pri Bogu kot arhitekt za gradnjo sveta in se je vsak trenutek veselila pred njim: »Kot njegova ljubljanka (stavbenica) sem bila ob njem, se veselila dan za dnem, se ves čas igrala pred njim. Igrala sem se na njegovem zemeljskem krogu in moje veselje je bilo pri človeških otrocih.« Tukaj že lahko vidimo vidik skrivnosti Trojice v njenih odnosih s človekom: Modrost je bila z Božje strani v odnosu z ljudmi.

V Stari zavezi so še druga besedila, ki pripravljajo razodetje skrivnosti Trojice: zlasti besedila, ki govorijo o Božji Besedi in Božjem Duhu.

Prva Mojzesova knjiga nam razkriva, kako je Bog ustvaril vse: »Bog je rekel: 'Bodi svetloba!' In nastala je svetloba. (...) Bog je rekel: 'Bodi oblok' (...). Bog je rekel...« (1 Mz 1). Celotno stvarjenje je Bog naredil po svoji Besedi. Bogu se za stvarjenje ni treba truditi: dovolj je, da nekaj reče, in to se uresniči. Skupaj z Besedo je tukaj tudi Božji Duh. Imenujemo ga lahko tudi »Božji dih«, saj hebrejska beseda ruah (ki jo prevajamo z »duh«), pomeni prav »dih«.

Sveti Duh je Božji dih: »Z Gospodovo besedo so bila narejena nebesa, z dihom njegovih ust vsa njihova vojska« (Ps 33,6). V teh izrazih torej vidimo prvo razodetje notranjega Božjega življenja: Boga, ki govorí, in Boga, ki ima dih. Ta dih je stvarnik, pa tudi tisti, ki razodeva, ker je navdihnil prerroke, ki so nam tako mogli sporočiti Božje načrte in misli.

Z Božjo besedo in dihom imamo že v Stari zavezi pripravo na skrivnost Trojice, v polnosti pa nam jo razodene šele Jezus. Jezus se je razodel kot Božji Sin v najbolj polnem pomenu besede: edini, ljubljeni, prvorjeni Sin: »Jaz in Oče sva eno« (Jn 10,30).

Svetega Duha - "Duha resnice" - je Jezus apostolom poslal po vnebohodu, kakor jim je obljudil: »Ko pa pride On, vas bo uvedel v vso resnico.« Jezus o Duhu resnice: »On bo mene poveličal, ker bo iz mojega jemal in vam oznanjal. Vse, kar ima Oče, je moje, zato sem vam rekel: Iz mojega jemlje in vam bo oznanjal.«

V tem stavku imamo razodelje Trojice: omenjeni so Oče, Jezus kot Očetov Sin in Duh, ki jemlje iz tega, kar pripada Očetu in Jezusu, da bi to oznanil učencem. Način, kako Jezus govori o Duhu, kaže, da gre za Duha ljubezni, ki ne išče svoje slave, ampak slavo Jezusa in Očeta. Tudi Jezus sam ne išče svoje slave, ampak Očetovo. Ve, da vse v njem - besede, dejanja, čudeži - izhaja iz Očeta. Jezus ni prišel, da bi izpolnjeval svojo voljo, ampak Očetovo.

Tako lahko razumemo, da je notranje Božje življenje stalna izmenjava ljubezni med tremi različnimi, med seboj združenimi osebami. V drugem berilu Pavel govorí o Očetu, Sinu in Svetem Duhu v njihovem odnosu do nas, pa tudi o našem odnosu do njih. Kdor veruje vanj in ga priznava kot edinega Sina Očeta, bo opravljen, to se pravi, bo postal pravičen, očiščen grehov, posvečen in potemtakem združen z Bogom.

Po veri v edinega Božjega Sina imamo dostop do milosti in močno upamo, da bomo po smrti deležni Božje slave. Vendar se to upanje začenja uresničevati že sedaj, ker je krščansko življenje razsvetljeno od Božje slave. Pavel opozarja, da to upanje »ne osramoti, ker je Božja ljubezen izlita v naša srca po Svetem Duhu, ki nam je bil dan.« Tukaj srečamo tretjo osebo Trojice v njeni funkciji posredovanja Božje ljubezni.

Vse Jezusovo zemeljsko življenje in njegova smrt sta imela za cilj dati nam Svetega Duha, ki nas uvaja v Božjo ljubezen. Sveti Duh nam razkriva Božjo ljubezen do nas in vzbuja v naših srcih ljubezen do Boga in do bratov. Skrivnost Svetе Trojice razsvetljuje vse naše krščansko življenje. Pa ne samo razsvetljuje, ampak ga tudi preobraža. Vedno bolj se moramo zavedati svojih odnosov z Očetom, Sinom in Svetim Duhom. Naše življenje je življenje v občestvu s temi tremi osebami.

(Prim. Oznanjevalec 2010)

## THE MOST HOLY TRINITY

### FIRST READING: Proverbs 8.22/31

Wisdom is an expression of God, working on God's behalf. In this ancient text, we see the beginnings of an understanding of the Holy Trinity.

### RESPONSORIAL PSALM 8

O Lord, our God, how majestic is your name in all the earth!

### SECOND READING: Romans 5.1-5

God's love has been poured into our hearts through the Holy Spirit who has been given to us.

### GOSPEL ACCLAMATION:

Alleluia - Glory to the Father, the Son, and the Holy spirit: to God who is, who was, and who is to come. - Alleluia.

### GOSPEL: John 16.12-15

The Spirit of Truth guides us so that in every age we can encounter the truth in Christ Jesus.



### Illustration

Buddhist teachers of meditation often challenge their students by giving them something they call a "koan". A koan is a sort of puzzle that can't be worked out by just thinking about it. It's a way of showing that thinking and reasoning only get us so far. For example, the teacher might ask: "You know the sound made by two hands clapping, but what is the sound of one hand clapping?"

The koan is meant to stump us and to show the limits of language and thought. The point is that when we go into the deeper, more mysterious questions in life, then intelligence is never enough! In fact, the humbler we are before the great mysteries, the more they will reveal themselves to us. When our search is for wisdom, and not just for information, then we will make progress. But we need to humbly ask for the help of the Holy Spirit to grow in wisdom.



## Gospel teaching

Jesus tells his disciples that he will send the Spirit of Truth who will lead them to the complete truth. He says that there are many things he could say to them, but it would be too much for them now. As one of the greatest teachers in all of history, Jesus understood that our faith generally takes a long time to mature and develop, and the time needs to be right for us to understand, for the penny to drop. Like gardening or farming, we can't rush things; we must be patient and allow wisdom to grow within us, while making sure that the conditions are right for this to happen.

Like other relationships in life, we are in a relationship with God, with the Divine mystery, and we believe that Jesus has come to show us the way into that relationship. He is the way, the truth and the life. His Spirit draws us deeper and deeper into a loving relationship with the mysterious God who created all there is.

Pope Benedict wrote: "Being Christian is not the result of an ethical choice or a lofty idea, but

the encounter with an event, a person, which gives life a new horizon and a decisive direction." The first disciples had that encounter in their time and place and we, here in 2025, have that same encounter with the living God. Our encounter is with Jesus, who shows us that he is the Son who is obedient to the Father's will. He promises us his Spirit who will lead us into the truth. In this way, we live in deep communion with the Holy Trinity, the divine community of love.

## Application

Last week we celebrated Pentecost and the gift of the Spirit who was poured out on people of different languages, cultures and ways of life. The message of Pentecost is that the Spirit doesn't cancel the differences between people: instead, the Spirit lessens the distance between people! The Spirit brings unity in diversity.

Similarly, in the Trinity there is difference, but also the most intimate of unity. Being created in God's image means being faithful to that principle of unity in diversity, recognising that everyone in the human family is our sister and brother, no matter how different from us they are. Starting from our personal lives, we try to love others without attempting to control them or dominate them; we respect that they are different from us; and we always strive to bring unity instead of division, and compassion instead of judgement. The dynamic of the Trinity is the model for how we can live in this world – as I said at the beginning of this Mass, love is at the heart of the divine mystery. We adore the Trinity as three Persons: the One who loves, the Beloved One, and the Love between them. That model of love extends to all of Creation, and not just to human beings. We are called to a circle of love that sees all of Creation as an interconnected web of being that has its source in the God of love. Whatever harms one of God's creatures harms all of us; that is the nature of communion and interconnectedness.

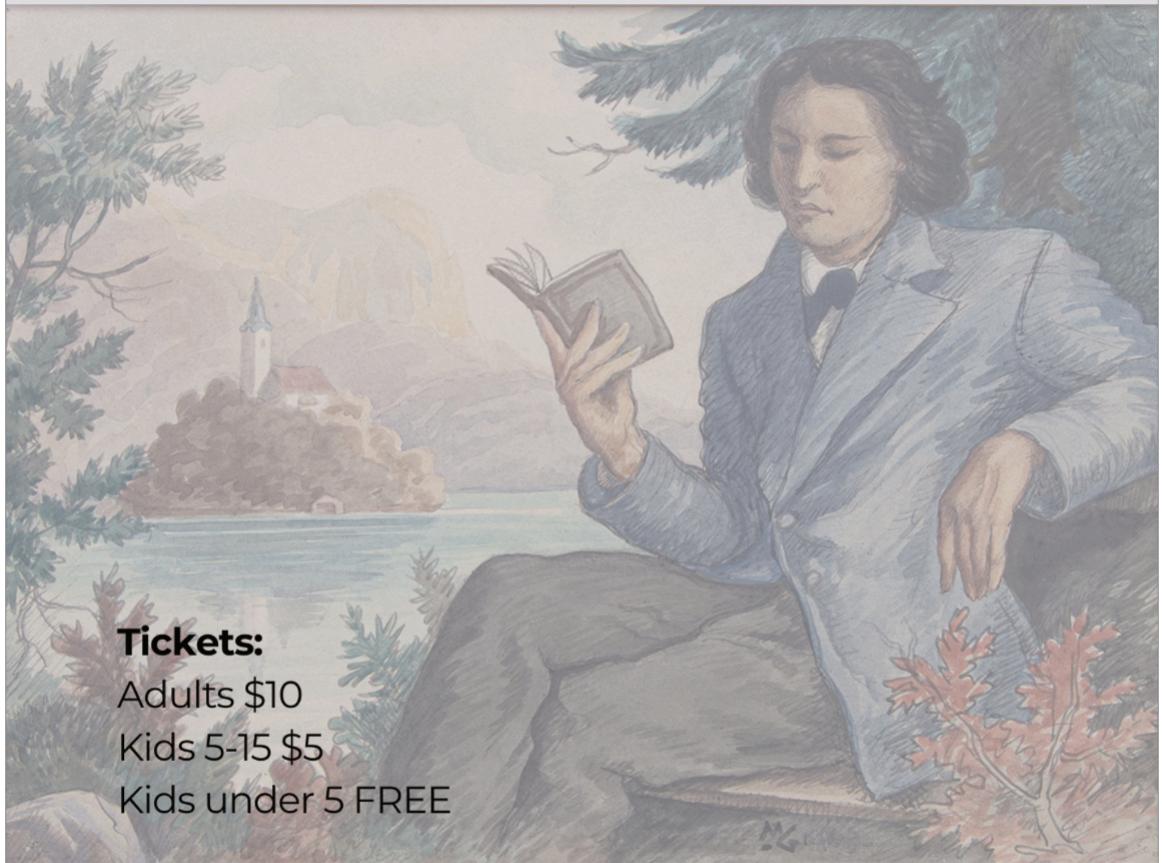
On the Feast of the Holy Trinity, let us rest in the mystery and pursue the relationship.

# Father's Day Picnic

SUNDAY JUNE 15, 2025

**Mass** at 1:00 pm

**Entertainment:** Sibaj



## Tickets:

Adults \$10

Kids 5-15 \$5

Kids under 5 FREE

Slovenian poet dr. France Prešeren, who died in 1849

## Menu:

Roast Chicken / Chicken Snitzel  
Roast Pork / Čevapi  
Krajske / Hotdogs  
Potato Salad / Coleslaw / Krofe

## Bled Hall

4650 South Service Road  
Beamsville ON  
[www.bled.ca](http://www.bled.ca)



Please join us for one of our summer events in the Park

## Summerfest Picnic

Featuring: *The Nu-Tones with Special Guest Walter Ostanek*

**Sunday July 6, 2025**

Doors Open at 1:00 p.m.

Admission: \$5 per person



Live Music  
from 2:00 to 6:00 p.m.



Slovenian food favourites from the kitchen  
and pork from the barbecue!

**No outside coolers, beverages, or food allowed.  
Pets are happier at home.**

# 34th Slovenski Dan - 2025

St. Gregory the Great Slovenian Parish

125 Centennial Pkwy. N. Hamilton

June 22, 2025

Volunteers!

To make this a great day for all, we are looking for volunteers to help out. With more volunteers, we can have shorter shifts so that everyone can enjoy the day. Call, text or email if you can help out!

Contact Heidy Novak

905-317-6002

[Novakhsn@gmail.com](mailto:Novakhsn@gmail.com)

## PECIVO



It is fitting to have traditional Slovenian home baking along with some tasty Canadian treats, available for guests to purchase and enjoy. So... start your baking now and bring them to our hall for our volunteers to prepare delicious plates for our pecivo table. Please let us know if we can count on your baking talents.

## MINI-OLYMPICS

A quick reminder that we will have children's activities set up in the afternoon, after the program outside. If it rains, meet in the lower hall!

Children will be having fun with various activities - Families and friends are encouraged to watch the good times.

**“Skip the Line”**

Purchase your tickets **in Advance** and avoid entrance line-ups!

We will record your name and keep it on file should it be required

Adults (18+): \$10      Youth (13-17) \$5      Children (12 and under): Free



## ST. GREGORY THE GREAT PARISH

125 Centennial Pkwy N, Hamilton, ON, L8E 1H8

Invites you to come and celebrate 34<sup>th</sup>



# Šlovenski Dan

Sunday, June 22, 2025

- 10:00 a.m. - Holy Mass
- 12:00 p.m. - Lunch Available for Purchase
- 2:00 p.m. - Cultural Program

Followed by songs and dancing  
to the music of Ansambel  
Šmarnogorski kvintet



**Everyone Welcome:**  
**Adults, children,**  
**family and friends!**

a fun filled day for the whole  
family!

Welcome to the celebration of  
Slovenian Independence  
& Canada Day



*Ansambel  
Šmarnogorski kvintet*



## Celebration of Slovenian's Independence Day with H.E. Andrej Gregor Rode

Veleposlanik Slovenije v Kanadi

V petek, 6. Junija 2025 zvečer so se po sedmi uri začeli zbirati gostje. Organizacija prireditve je bila v rokah Sonye Rosenwirth.

Najprej je vse navzoče pozdravila Sonya Rosenwirth. Nadaljevali smo s kanadsko in slovensko himno, ki ju je vodil Brian Pavlič. Program je napovedoval in povezoval Simon Pribac. Navzoče je pozdravil John Doma (Slovenian Honorary Cousul General for Canada), za njim pa H.E. Andrej Rode, veleposlanik. Nato je Sonya R. Povabila različne predstavnike, ki so predstavili vsak svojo poslovno pot, začetkov pa do danes.

Tako so predstavili Frat Rock Cellars in Dim Wine Company njihove začetke vinarstva, Florence Meat pa njihov posel kot mesarji. Za njimi je navzoče pozdrav Marjan Kolarič, Vera Margutsch, Fr. Drago Gačnik. Ko presenečenje večera je Sonja predstavila Vokalno skupino Plamen iz Toronto, ki so nam zapeli nekaj slovenskih pesmi. Večer se je nadaljeval ob glasbi ansambla Šibaj, slovenski hrani in pižači. (Florence Meats, International Meats & Deli, VSKO Dessert Table, Flat Rock Cellars, Shawn & Ed Brewers, Dim Wine Company) Nekateri so tudi zaplesali. V spodnji dvorani se je zbralo več kot sto navzočih, ki so uživali ob programu, pozneje pa v prijetnem druženju do poznegra večera. Ves dogodek je s kamero posnel in ovekovečil Mario Resnick.

Event was Hosted by: Slovenian Embassy in Ottawa  
& Canadian Slovenian Chamber of Commerce



# Deceased - pokojni

“Z veliko žalostjo vam naznanjamo nepričakovano smrt Petra in Linde Novak; v Hamiltonu, v nedeljo 1. junija 2025. Oba stara 56 let”, so zapisali v osmrtnici. Velika izguba v prvi vrsti za hčerki Amando in Alexandro, za Petrova starša Franka in Lojzko, sestro Emily Archer (Matthew) z družino in brata Gregorja. Prav tako tudi za Lindina brata Armina (Mary) in Danny-ja (Denice) Leitenberger. Izguba pa tudi za slovensko skupnost, saj sta bila vključena in aktivno sodelovala v cerkvi, pri društvu sv. Jožefa (Peter je bil predsednik društva) in v Slovenskem Parku.

Od pokojnih ste se v velikem številu poslovili v Smith's Funeral Home (Stoney Creek) v sredo, 11. junija popoldne med 2. in 5. uro in 6. in 9. uro zvečer. Ob dveh popoldne smo se zbrali pri molitvi za pokoj njunih duš. Pogrebno sveto mašo smo darovali v četrtek, 12. Junija ob 10. uri v naši župnijski cerkvi. Cerkev se je napolnila do zadnjega kotička, pa še tudi v atriju in kapelici je bilo polno. Pri maši je pel angleški zbor, ki je izbral pesmi, primerne za to mašo. Po maši smo ju pospremili k večnemu počitku na pokopališče Mountview Gardens - Stoney Creek, kjer so njuno žaro položili v za to pripravljen prostor.

Iskreno sožalje hčerkama Amandi in Alexandri, Franku in Lojzki in vsem sorodnikom. Pokojna Peter in Linda, pa naj uživata pri Bogu večni mir in pokoj.



# OBVESTILA - ANNOUNCEMENTS

## KOLEDAR DOGODKOV

- June 15<sup>th</sup> - **Bled SCC** - Father's Day Picnic - Mass at 1:00 PM.
- June 22<sup>nd</sup> - **St. Gregory the Great** - **SLOVENSKI DAN** - Mass at 10:00 AM.
- June 27-30<sup>th</sup> - **Slovenski Park** - Canada Day Long Weekend - Mass June 29<sup>th</sup> at 1:00 PM.
- July 6<sup>th</sup> - **Lipa Park** - Summerfest Picnic
- July 13<sup>th</sup> - **Bled** - Proščenje - Mass at 1:00 PM
- July 18<sup>th</sup> - **Slovenski Park** - Pečenkafest
- Aug. 1-4<sup>th</sup> - **Slovenski Park** - Civic Holiday Long Weekend - Mass Aug. 3<sup>rd</sup> at 1:00 PM.
- Aug. 6-8<sup>th</sup> - **St. Gregory the Great** - Day Camp
- Avg. 10<sup>th</sup> - **Lipa Park** - Music in the Park Picnic
- Avg. 10<sup>th</sup> - **Sava-Breslau** - Mass 1:00 PM, Picnic
- Avg. 16<sup>th</sup> - **Bled** - Bograč Fest
- Aug. 29-Sep. 1<sup>st</sup> - **Slovenski Park** - Labour Day Weekend - Mass Aug. 31<sup>st</sup> at 1:00 PM.

## BRALCI - READERS:

- Slov.: Sue Augustin
- Eng.: Nadia Miklavčič

## GIFT BEARERS

- Sue in Zdravko Augustin

## ČIŠČENJE CERKVE - CLEANING OF THE CHURCH

- June 20: Štefka Eržen team

## SUNDAY MASSES DURING THE SUMMER

From Slovenski Dan Sunday, June 22<sup>nd</sup> to FALL BANQUET, September 21<sup>st</sup>, Sunday Masses will be celebrated **only at 10:00 AM**

## SLOVENSKI DAN 2025

A quick reminder to all that we will be celebrating our 34<sup>th</sup> Slovenski Dan in the Niagara Region here at St Gregory the Great in Hamilton.

This day we set aside and make plans to celebrate the **independence of Slovenia** and how proud we are to be **Canadian Slovenians**.

Our stories are important to continue and share with family and friends: between the journeys made to this new land, building our Slovenian communities the impact being Slovenian has on us all and being raised by first, second, third generation Slovenians and the precious friendships made along the way, this is an important day for all of us!

Let's put June 22<sup>nd</sup> on our calendars and celebrate with music, food and drink and not only remember, but take the time to appreciate all that being Slovenian has done to enhance our lives!

In an effort to make this day run smoothly, we will be selling entry tickets ahead of time so that you can choose to skip the lines.

We are still looking for volunteers to help put on a great Slovenski Dan event. If we are successful in getting help, our shifts will be shorter and we can all enjoy the better part of the day!

Please contact **Heidy Novak 905-317-6002** if you are able to help out.

We also ask everyone to help with **baking of Slovenian desserts** for everyone to enjoy. These will be accepted in the morning - more details to follow.

We look forward to seeing you all June 22<sup>nd</sup>!  
Wishing everyone a safe and happy Sunday!  
Heidy Novak

## DVIG SLOVENSKE ZASTAVE

You are all invited to attend the Slovenian Flag Raising Ceremony in honour of Slovenia's Independence Day.

The Flag Raising ceremony will be held on Wednesday, June 25<sup>th</sup>, 2025 at 12:30 PM at Toronto City Hall on Queen Street West, Toronto.

## DONATIONS - DAROVI

Za rože sta darovale:

- \$ 50.- Olga glavač
- \$100.- Josie Hapke

V spomin in namesto cvetja za pok. Petra in Lindo Novak so za gradbeni sklad darovali:

- \$100.- Toni in Marija Franc z družino
- \$100.- Milan in Marianne Sobočan z družino
- \$ 500.- Victor in Kimberly Franc
- \$ 250.- Rose Marie Gage z družino
- \$ 200.- Marija Žvan z družino
- \$ 200.- Angela Škerl
- \$ 100.- Ivan in Mary Horvat (London)

Hvala vsem za vaše darove.



V soboto, 14. junija 2025 je bila ob 11h sveta maša na pokopališču Gate of Heaven, v mavzoleju. Sveto mašo je vodil naš škof Dauglas Crosby, ob njem sva bila z g. Francis Noronha, iz župnije St. Thomas the Apostle, Waterdown. Iz te župnije so bili tudi ministranti, bralka in pevki. Tokrat ni bilo prav veliko ljudi, nekaj zastopnikov je bilo iz naše župnije. Po maši so postregli kavo in slaščice.



**DON BOSCO**

**SV. MAŠE - MASSES:** Mon. to Fri.: 7:00 P.M.; Saturday: 5:30 P.M. (Slo); Sunday: 9:30 A.M. (Slo); 11:00 A.M (Eng) - From July to Fall Banquet only 10:00 A.M. - **KRSTI / BAPTISMS:** For an appointment, call one month before.

**POROKA/MARRIAGE:** By appointment, call one year before the wedding date. **SPOVED/CONFESIONS:** First Friday of the month 6 to 7:00 P.M. (or by appointment) **BOLNIKI** - Sporočite, če je kdo bolan ali v bolnišnici, da ga obiščemo. You are welcome to call for a personal conversation with your priest – please call for an appointment. Tel: 905-561-5971 or Cell: 905-520-2014

**Cheques:** When you write a cheque for donation to our church, please write: **St. Gregory the Great Parish**



V tem tednu so naslednje obletnice smrti faranov, ki so zapisani v naših knjigah:

Zabukovec	John	June 16, 1972
Obal	Veronika	June 16, 2014
Sarjaš	Marija	June 17, 1978
Napast	Frančiška	June 17, 2014
Mustar	Felix	June 18, 1986
Zajšek	Anton	June 18, 2007
Bregar	Maria	June 18, 2022
Zupančič	Milan	June 19, 1982
Toplak	Slavko Alojz	June 19, 1997
Prša	Ignac	June 20, 2021
Šuligoj	Emil	June 21, 1982
Zidar	Ludvik	June 21, 2011

# SVETE MAŠE - MASSES

<b>SVETA TROJICA</b> <b>THE MOST HOLY TRINITY</b> <b>SUNDAY</b> <b>FATHER'S DAY</b>  <b>15. junij</b> <i>Vid, mučenec</i>	<p>† Za žive in rajne župljane          Ignac Korošec          Milka Ferko          Ada Doma          †† Ivan in Ančka Nedelko          Marko Molec, obl.          Olga in Branko Šircelj          Štefka in Silva          † Štefan Gonza          †† Peter in Linda Novak          Slavko Štern          † Ivan Mertuk, obl.          † Ivan Mertuk, obl.          † Ilija Bartula          † Ivo Delač          †† Pokojni člani društva Bled</p>	9:30 AM	----- Bernardina in Martin Mujdrica Ana Gergyek Marija Rozalija Čule z družino Štefanija in Mark Štefanija in Mark Sandy in družina Frank in Lojzka Novak z družino Žena Marija z družino Žena Emilija z družino Družina Mertuk in Kathy Prša Family Bartula Family Bartula Mass at Bled
		11:00 AM	
		1:00 PM	
		7:00 PM	Irma & Rocco Valeri
		7:00 PM	Irma & Rocco Valeri
		7:00 PM	Ljudmila Pinter H. K.
		7:00 PM	Hči Olga Hanc z družino Sonja Langenfus z družino Angela Kobe z družino
		7:00 PM	N. N. Jožica Novak z družino
		7:00 PM	Ančka Ančka H. K.
		5:30 PM	Bernardina Mujdica Žena Olga z družino Martin in Regina Nedelko Terezija Prša Martin Malevič z družino Stanka Malevič z družino
<b>SOBOTA - SATURDAY</b>  <b>21. junij</b> <i>Alojzij, redovnik</i> <i>Julijan, mučenec</i>	<p>†† Frank in Amalij Šušteršič (Win)          † Joe Hanc          †† Elizabeth in Vinko Ferenčak          †† Ana in Hubert Fegeľ          †† Pok iz družine Malevič          †† Pok. Iz družine Oberman</p>	10:00 AM	----- John Babič Jr. Družina Groznik Sestra Amalija Štadler z družino Frank in Lojzka Novak z družino Marijo Korošec z družino ST. GREGORY'S HALL
		12:00	